

報日環循

二 拜 禮

光緒九年歲次癸未九月十三日

西曆一千八百八十八年十月三十號

[illegible]

屈臣氏監製積花塔餅發售
 此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病痰涎
 積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚骨瘦腹現青筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫
 家難治多有因此而誤殞者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能補脾胃肌肉日長有
 奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆
 宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專
 有去積培元之功毫無剋伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲
 因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多
 故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍麟
 伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤 每樽銀式毫五
 香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

PORTLAND CEMENT FACTORY

味地洋行

紅和家號
司公也才

雙馬頭

Hein Brothers
Lunenburg.

啟者本行之上好祖傳坭不論何等工程均皆合
用水陳咸宜經有西人試驗過將此坭好處逐款
列明本行經已轉轉庸文矣如欲知其詳細者請
到本行一看便知此坭功力最大用此坭者較於
用次等平價之坭尚為便宜也此坭專由本行發
售當時均有新貨到本行亦因時價沽發本行
委沽此坭多年人人皆知為頂上好貨惟往日係
用黃紙招牌未有嚙頭今仍用黃紙加雙馬頭嚙
於招牌內如上款式以便稱呼 諸君光顧請認
明此嚙為禱 香港味也洋行謹佈 丑二〇三

羊城點石書局

讀者本書局創設廣州省城西關十五甫外多寶大街延
聘宿儒選定善書鈔錄仿西法機器點石以中國良墨刷
掃現印五經文海文約萬篇書裝十本正月里售另大題
繪萃小題珍珠船策學大成彙選館詩萬首賦苑珠林廣
增選解讀編全集縮印國子監石刻五經讀本及一切要
用書籍次第發沽以上各書均不惜工本精心校訂可無
雜魚多豕之誤揣摩家當以急睹爲快吾粵人文淵藪
鉅製著作日宏而曹倉鄴架之所藏尤不乏奇書秘
本諸君子有欲公諸同好尙希送局點石嘉惠士林是所
厚望焉

羊城點石書局主人謹

祖家威咽英國坑
售
廠者今有祖家威
咽英國坑運到懸
屬上等之貨別家
未有價甚相宜
諸君合用請至本
行辦房面議是荷
光緒九年
二月二十六日
饒刺參威
士行謹啟

功 德 無 量

且夫字爲用力矣哉而字之當敬惟宜矣所以格字之會與本字之妙固外知諸字在口
特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論簾蓆土況中國之
麥稷稻何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視諸簾蓆土況中國之
乎載物等箱字盈盈而供其踐踏裏包草蓆字蠟蠟而置諸汚泥塞牆畔不乏招牌廁溷中恒
圖記甚至告恭借作拭糞之用目擊者能無傷心由此類推他邦之輕棄文字者諒如是矣然
皆中國人未熟思而自謀也配貨往外埠但照西字標頭縱貨有喜下當以西字數目次第分
但仿麥頭差亂則以款式別之自無魚目之混即西人運載之船上下貨物均以西字爲憑終
無錯斯彼不以唐字而行安可區區而反自賤耶奉勸富商大賈各月勉旃無蹈輕蔑之愆
字字寶之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福駢臻僕也管窺用陳敬字之說聊聊
字字之文樂善諸公慎勿以斯言爲河漢

光緒九年十一月廿四日 弟陳慶仁拜言

廣德堂蠟丸

之丸俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上品正地道藥料精工監製
 得法煉煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人為念前非
 希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開張已歷多
 年曾蒙 士商遠傳中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日期例
 照原價十份減其四份賣收回六成以充工費之需踰期仍照原價
 發售本堂之 戒煙無憂丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧
 神丸 寧心補腎丸 格外精微奧妙效若如神倘蒙 諸尊賜顧請
 認香港 南北行街口第壹間廣德堂養和軒招牌並分丸味庶不至魚
 目混珠則本堂幸甚矣 光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

故者本國

陳 自辦各款通
洋扇象牙檀香
描金漆器皿發
客貨真價實諸
尊光顧請移玉
到粵東省城沙
基西興街北向
開張光緒八年
十月吉日
記 陳錫記謹啟

何處俱可立刻取效
 身上有痛者有癢者無
 骨節麻木無名腫毒之
 魚口手軟脚軟皮膚癢
 能治頑癬汗斑火癰胎
 人百外藥水賣每罇
 香港上環大馬路街口
 一在藥欄街萬昌
 代賣
 癸未年辛
 杏莊主人謹啟

上海新書出售
啟者天南瀝雙
現於上海覓得
各種新出書籍
到此出售價值
公平一定不易
凡欲購書請至
敝局觀閱書目
可也
八月十八日
循環日報館啟

新到上海各書
刊在上海申報館各種新書無所不備如蒙賜顧者奉請早移玉趾
癸未年七月十四日本局謹啟

上等正呂宋烟
發沽如 貴客
採買者請至本
行辦房面議價
錢相宜 叩叩
光緒九年
七月初一日
大鐘樓海傍街
廉美洋行啟

敬者本行常有

事務所遺上海領事之缺則以臬列拿遊擊署理二十四日臬列拿已附搭法國郵船抵滬矣○走私被獲 八月二十二日新金山遞到信息云昨有丹拿低士火船由香港到新金山欲往南邊諸埠既抵卑里士濱即爲關吏赴船查驗在於舵工艙內搜出呂宋烟一萬零百枝查中國烟絲一百二十磅各等烟甚多而是船越期開行不能久留關吏祇得登岸惟尙聞有私貨未經搜出乃發電旨往雪梨卑請關吏留查盤搜焉○被蜂螫斃 日本新報云是處有一土人以割草爲生偶於叢中悞觸蜂窩致被衆蜂擁出圍而螫之其人不及走避極仆地格仍毒螫不已以致斃命蓋蠱有毒不慕信歟○發售女紅 聞十月

一日下午兩點鐘西婦巴士將育嬰堂諸女所作之紅發售
舊舊資以助堂中經費港督包制軍之夫人擬命駕前往並着樂兵
赴院奏樂以助遊興焉○雨水報章 本港雨水報章西歷九月
共得雨水二十六寸零七分○生死報章 本港戶口報章謂西
歷七月至九月旅港西人生有嬰孩三十六名口西人死者共四十
五名而華人則生有三百一十五名口其死者共一千四百九十一
人○醫生到港 本港軍務署之外科醫生馬嬌雲已經附搭英國
郵船回港矣○電音 二十七日英都倫敦發來電音言英法德
俄美加士架時因與英國領事意見不合特強拘禁嗣經英廷向法
國理論法廷願給銀一千磅聊作賠禮移英廷現已允矣

往星架坡 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往星架坡
往上海 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往上海
往香港 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往香港

往星架坡 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往星架坡
往上海 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往上海
往香港 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往香港

往星架坡 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往星架坡
往上海 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往上海
往香港 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往香港

往星架坡 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往星架坡
往上海 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往上海
往香港 啟者本行有火船一隻名亞芝士
約期十月初六日開行前往香港

有銀出投 啟者萬安公司常有銀出投
凡有銀出投者請移玉到本公司寫字
樓面商是荷
光緒九年九月十五日
萬安公司總理人 謹啟

出投地段 啟者拍賣人機地士承典主命於英一千八百八十
三年十一月十二號禮拜一即十月十三日下午四點
鐘在所投之地處有地段出投此地坐在筲箕環係在
工務司註冊第一零九號在公眾路便量五十五英
尺在公眾路南便量五十五尺在公眾路東便量一百五
十尺在地段第一一百一十一號便量一百五十五尺共
量七千五百丁方尺以九百九十九年為期由一千八
百六十年正月十六號起計若投得者每百員先交定
銀二十員其餘銀限十一月二十四號交清清楚在狀
師處立契惟狀師費用銀係買者支理此佈
光緒九年九月十五日
師處立契惟狀師費用銀係買者支理此佈

出投地段 啟者拍賣人機地士承典主命於英一千八百八十
三年十一月十二號禮拜一即十月十三日下午四點
鐘在所投之地處有地段出投此地坐在筲箕環係在
工務司註冊第一零九號在公眾路便量五十五英
尺在公眾路南便量五十五尺在公眾路東便量一百五
十尺在地段第一一百一十一號便量一百五十五尺共
量七千五百丁方尺以九百九十九年為期由一千八
百六十年正月十六號起計若投得者每百員先交定
銀二十員其餘銀限十一月二十四號交清清楚在狀
師處立契惟狀師費用銀係買者支理此佈
光緒九年九月十五日
師處立契惟狀師費用銀係買者支理此佈

出投地段 啟者拍賣人機地士承典主命於英一千八百八十
三年十一月十二號禮拜一即十月十三日下午四點
鐘在所投之地處有地段出投此地坐在筲箕環係在
工務司註冊第一零九號在公眾路便量五十五英
尺在公眾路南便量五十五尺在公眾路東便量一百五
十尺在地段第一一百一十一號便量一百五十五尺共
量七千五百丁方尺以九百九十九年為期由一千八
百六十年正月十六號起計若投得者每百員先交定
銀二十員其餘銀限十一月二十四號交清清楚在狀
師處立契惟狀師費用銀係買者支理此佈
光緒九年九月十五日
師處立契惟狀師費用銀係買者支理此佈

出投地段 啟者拍賣人機地士承典主命於英一千八百八十
三年十一月十二號禮拜一即十月十三日下午四點
鐘在所投之地處有地段出投此地坐在筲箕環係在
工務司註冊第一零九號在公眾路便量五十五英
尺在公眾路南便量五十五尺在公眾路東便量一百五
十尺在地段第一一百一十一號便量一百五十五尺共
量七千五百丁方尺以九百九十九年為期由一千八
百六十年正月十六號起計若投得者每百員先交定
銀二十員其餘銀限十一月二十四號交清清楚在狀
師處立契惟狀師費用銀係買者支理此佈
光緒九年九月十五日
師處立契惟狀師費用銀係買者支理此佈

白告揭出銀有 啟者萬安公司常有銀出投
凡有銀出投者請移玉到本公司寫字
樓面商是荷
光緒九年九月十五日
萬安公司總理人 謹啟

九毒解瘋 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

白告 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

白告 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

白告 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

白告 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

紙字惜敬人勸 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

紙字惜敬人勸 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

紙字惜敬人勸 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

紙字惜敬人勸 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

紙字惜敬人勸 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

紙字惜敬人勸 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

洋氏屈英 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

洋氏屈英 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

洋氏屈英 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

洋氏屈英 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

洋氏屈英 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

洋氏屈英 啟者本藥房 宋光臣先生
所製瘋癲解毒丸紅雲血
癰疽經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六為期除恕不候
此為傳名起見特此佈聞
香港中環蘭蘭街杏榮春
中外藥房啟 謹啟

港文來沙
呢華保險
公面保
司士亞
打蘭火
蘭的士
宴梳公

啟者港文來沙呢華保險公司價甚相宜
花紅更多並備北打蘭士
亞蘭之火燭保險規矩妥
善信價極快如 貴客賜
顧請祈 光臨或送至上
環恒信益內譚玉泉收作
為實據無誤此佈 壬子
年八月 九月初三日
代理人羅臣公司謹啟

火燭保險
啟者本公司亞細亞公司各處公司
宴梳公司每公司各備資本二百萬
圓專保火燭保險倘 客商偶遺失
俱亦不至血本無歸實於生意場中
大有裨益舉凡以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年照舊
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面議是荷
火燭保險代理人羅臣公司謹啟

啟者香港上環大
馬路門牌第三百
三十六號有字號
承辦外洋軍裝器
械應酬不誤價甚
相宜 諸君光顧
請移玉面議是禱
光緒九年
四月念三日
有字號謹啟

省佛朱炳昌
本堂精製各項丸散膏丹
老舖向在佛鎮黃傘大街開張數
十餘年蒙 士商賜顧叨藉中
外馳名近多假冒本堂招牌各埠
發賣應酬 客商為誤人深為
可惜今本堂特設一棧在香港以
便諸君採買庶不致魚目混珠也
一舖在省城太平門外普濟橋
現寓香港上環舊鹹魚街開張
癸未年四月 朱炳昌謹識

利貞祥
本號常有 土木人參
北高麗參 寧古台參
吉林人參 泡子人參
鳳凰台參 長蘆參
三性鹿茸 花旗洋參
各項鹿茸 清花玉桂
金絲熊胆 自磨茸末
諸君賜顧請移 玉至
香港上環文咸街南向
開張 一五

啟者香港上環文咸街門牌第三十七號
英倫綢緞舖今因生意不前欠到各行貨
項揭項銀兩無力償還以致閉歇英倫東
夥等邀集各賬主籌商將舖底貨物
項賣與別人并追討出賬銀兩迅速填還
各項各賬主不允英倫人再理公推些厘
洋行代收貨賬銀兩齊與各 貴客
如有欠英倫銀兩者祈早日交與代理人
收以得清特此佈聞 光緒九年壬子
九月十五日 代理人羅臣公司謹白

香港德仁
藥房末士
哥化自帶
外國各等
靈驗良藥
發賣告白

啟者本藥房自帶外國良藥專醫內外奇難
雜症未思哥化到中國歷有年所凡中國土
宜皆已熟悉就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加增應驗如神本藥房再有自製
烏雞髮藥水久不脫色比別家有過之無不
及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧欲知價值本藥房
已用紙標列明白請到取看便悉此佈
光緒九年 正月二十日
香港中環皇后大道德仁藥房謹啟

參茸燕鮑
無煙成
發售

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前經上煙糖數年慶戒不
效今蒙洋煙地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒煙藥數味
和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此煙乾的味美不苦不併無入
煙尿等弊服此無憂病患癮除照服時服凡遇出外煙癮起即買便見功
此誠乃戒煙之第一法也 無憂癮每包八個價銀一毫英字封口
另有錦上消積丸凡未戒癮者當常服此丸二個能除煙癮癮毒自後無
成癮之累也 每個價銀四厘實每盒廿六個價銀二毫英字封口
香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記藥店 一在佛山快子
正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌藥店 一在星架坡馬車街利行寄
賣 若有斷癮害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

大益齋
啟者本號自製銀珠
丹線丹粉各色紙
鮮明顏料發售價甚
相宜香港西營盤
三多里口太和銀珠
店省城安樂街三
興銀珠店 諸君光
顧請移玉到本舖面
議 廿六日 謹啟
深水埔大益齋謹啟

啟者本號自製銀珠
丹線丹粉各色紙
鮮明顏料發售價甚
相宜香港西營盤
三多里口太和銀珠
店省城安樂街三
興銀珠店 諸君光
顧請移玉到本舖面
議 廿六日 謹啟
深水埔大益齋謹啟

屈臣氏大藥房
藥精製
各項膏
丹丸散
藥油藥
酒藥水
藥餅藥
冰香油
香水藥
名戒洋
烟精粉
另有影
書藥水
製藥器
血奇巧
玩器什
物發售

本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名
因有假冒招牌故特用龍牌為記庶免誤認諸君光顧
祈細認每藥有印紅黃黑三色龍牌作塔招牌方是真貨
至告白尾所印之標未設顏色不過當標呈覽矣
原創 一在香港中環
一在英京
一在廣州沙基大街
一在佛山北勝街
一在汕頭北勝街
一在福州南台
一在漢口漢口大街
一在省城內惠愛七約
一在小呂宋橋頭
屈臣氏謹識

屋宇招承
今有舖屋十二間在兩營盤
尾不街威門牌第二號四號
六號八號十號十二號十四號
十六號十八號二十號二十四號
二十六號二十八號三十號三十二號
三十四號三十六號三十八號四十號
欲招人承批如合意者請至本
公司面議價甚相宜特此
佈聞 九月 初十日 三
英一千八百八十三年十月十號
中外安梳公司謹啟

屋宇招承
啟者中環美倫里內現
有屋十五間及外便鴨
巴頭街又有二間欲招
人承批如合意者請
至本公司面議而議價
甚相宜此佈 三
光緒九年八月初十日
英一千八百八十三年九月十號
中外安梳公司謹啟

影相甚相宜
啟者本號開張影相歷計
餘年久蒙 士商賜顧頗
得遠近馳名茲因近日往
來影相相居多是以本店
特為減價不拘男女客每
位影相三張收銀三毫五
仙凡賜顧者請 移玉至
中環街市口對面門牌
七十四號永祥影相樓便
是特此佈聞 三
光緒九年九月十號
江門香港安堂五號啟

江門渡渡
啟者近日有無恥之徒假冒本渡
船圖章往各行店除貨物實屬目
無法紀如有有人將此無恥之徒捉獲
交來我渡者即酬謝花紅銀一十大
圓決不食言嗣後我同發渡廣利渡
店取貨物者必要有本渡取貨單
據如無本渡取貨單切勿誤交特此
佈聞免至後悔光緒九年九月十六
日 江門香港安堂五號啟

白告
啟者本堂生理由
自壬午年止暫停
貿易收數目如有
夥內向各號揭借
取貨物者祈手是問
與本堂無涉先此聲
明以免後論 三
光緒九年 年
九月十一日
省城登欄杏元堂啟

屈臣氏大藥房
藥精製
各項膏
丹丸散
藥油藥
酒藥水
藥餅藥
冰香油
香水藥
名戒洋
烟精粉
另有影
書藥水
製藥器
血奇巧
玩器什
物發售

探選妙
藥精製
各項膏
丹丸散
藥油藥
酒藥水
藥餅藥
冰香油
香水藥
名戒洋
烟精粉
另有影
書藥水
製藥器
血奇巧
玩器什
物發售

血崩見紅藥水
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症

止痛各症藥水
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症

牙痛藥水
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症

治大後發
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症

治大後發
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症
此藥水善調和血脈專療
血逆行嘔血吐血等症